

SAMSUNG

# ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Комнатный блок Наружный блок

AS09HPBN

AS12HPBN

AS18HPBN

AS24HPBN

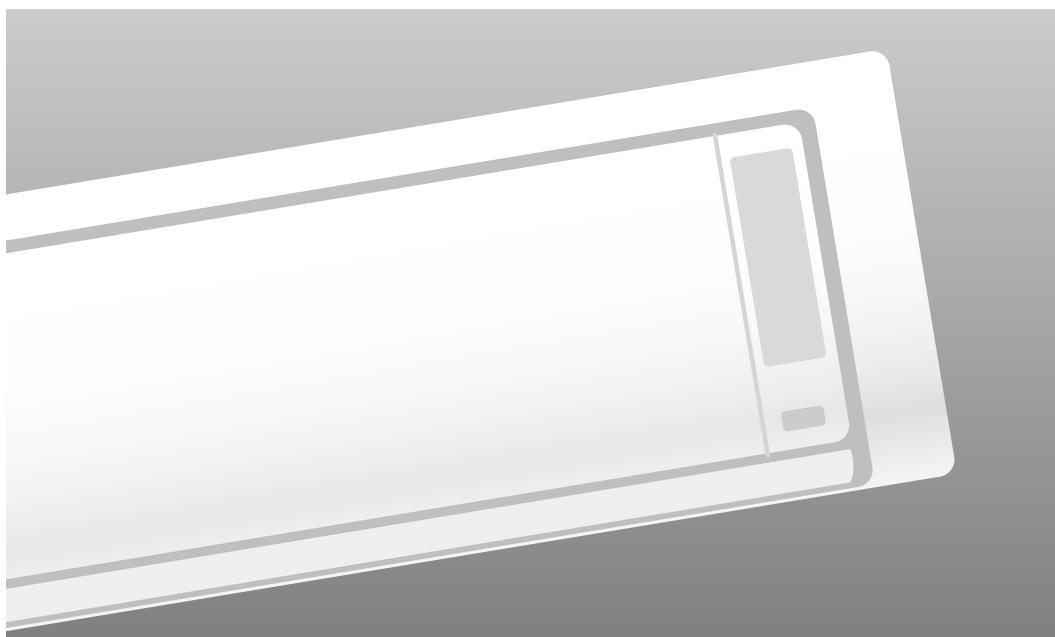
AS09HPBX

AS12HPBX

AS18HPBX

AS24HPBX

Кондиционер Типа Сплит  
(Охлаждение и Обогрев)



## Меры Предосторожности

*При использовании кондиционера соблюдайте следующие меры предосторожности.*



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если вы не соблюдаете меры предосторожности, это может привести к электрическому шоку, травме или смерти.
- Производитель или квалифицированный обслуживающий персонал может устанавливать кондиционер.
- Отключите изделие от сети прежде чем проводить ремонт, установку или чистку.

#### Во время работы

- ◆ Не проводите ремонт изделия самостоятельно. Вам рекомендуется обратиться в центр обслуживания.
- ◆ Никогда не проливайте никаких жидкостей на кондиционер. Если это произошло, выключите кондиционер и обратитесь в авторизованный центр обслуживания.
- ◆ Не вставляйте никаких предметов между пластинами воздушного потока во избежании повреждения внутреннего вентилятора и травмы. Не допускайте детей к кондиционеру.
- ◆ Не помещайте препятствий перед кондиционером.
- ◆ Не распыляйте никаких жидкостей на комнатный блок. Если это произошло, выключите кондиционер и обратитесь в сервисный центр.
- ◆ Убедитесь в том, что кондиционер всегда хорошо проветривается: Не помещайте никого тканевого покрытия на изделие.
- ◆ Вытащите батарейки, если вы не пользуетесь пультом дистанционного управления в течении длительного времени. (При необходимости)
- ◆ Используйте пульт дистанционного управления в пределах 7 метров от кондиционера. (При необходимости)

#### Выбрасывание кондиционера

- ◆ Прежде чем выбрасывать кондиционер, вытащите батарейки из пульта дистанционного управления.
- ◆ Перед тем как выбрасывать кондиционер проконсультируйтесь у дилера. Если трубы удалены неверно, хладогент может выйти наружу и вызвать загрязнение окружающей среды. При соприкосновении с вашей кожей это может привести к ее повреждению.
- ◆ Кондиционер должен быть переработан или выброшен правильно в экологических интересах.

#### Другие

- ◆ Никогда не храните или загружайте кондиционер вверх ногами или на боку во избежании повреждения компрессора.
- ◆ Маленькие дети и нестабильные лица должны находиться под присмотром во время пользования кондиционером.
- ◆ Максимальное напряжение измеряется согласно стандарту безопасности IEC.
- ◆ Напряжение измеряется в соответствии со стандартом энергоэффективности ISO.

# Содержание

---

## ◆ Подготовка

■ Меры предосторожности .....	2
■ Название Каждой Детали .....	4
■ Пульт дистанционного управления - кнопки и дисплей .....	6
■ Вставление Батарей Пульта Дистанционного Управления ..	7
■ Начало .....	8

## ◆ Работа

■ Выбор Авто Режима .....	9
■ Выбор Режима Охлаждение .....	10
■ Выбор Режима Обогрев .....	11
■ Выбор Режима Сушка .....	12
■ Выбор Режима Вентиляция .....	13
■ Выбор Функции Турбо .....	14
■ Выбор Функции Экономия Энергии .....	15
■ Выбор Функции Авточистка .....	16
■ Выбор Функции Звук Вкл/Выкл .....	17
■ Выбор Функции Анион .....	18
■ Отрегулирование Направления Воздушного Потока Вертикально ..	19
■ Отрегулирование Направления Воздушного Потока Горизонтально ..	19
■ Установка Таймера Вкл .....	20
■ Установка Таймера Выкл .....	21
■ Установка Таймера Сон .....	22

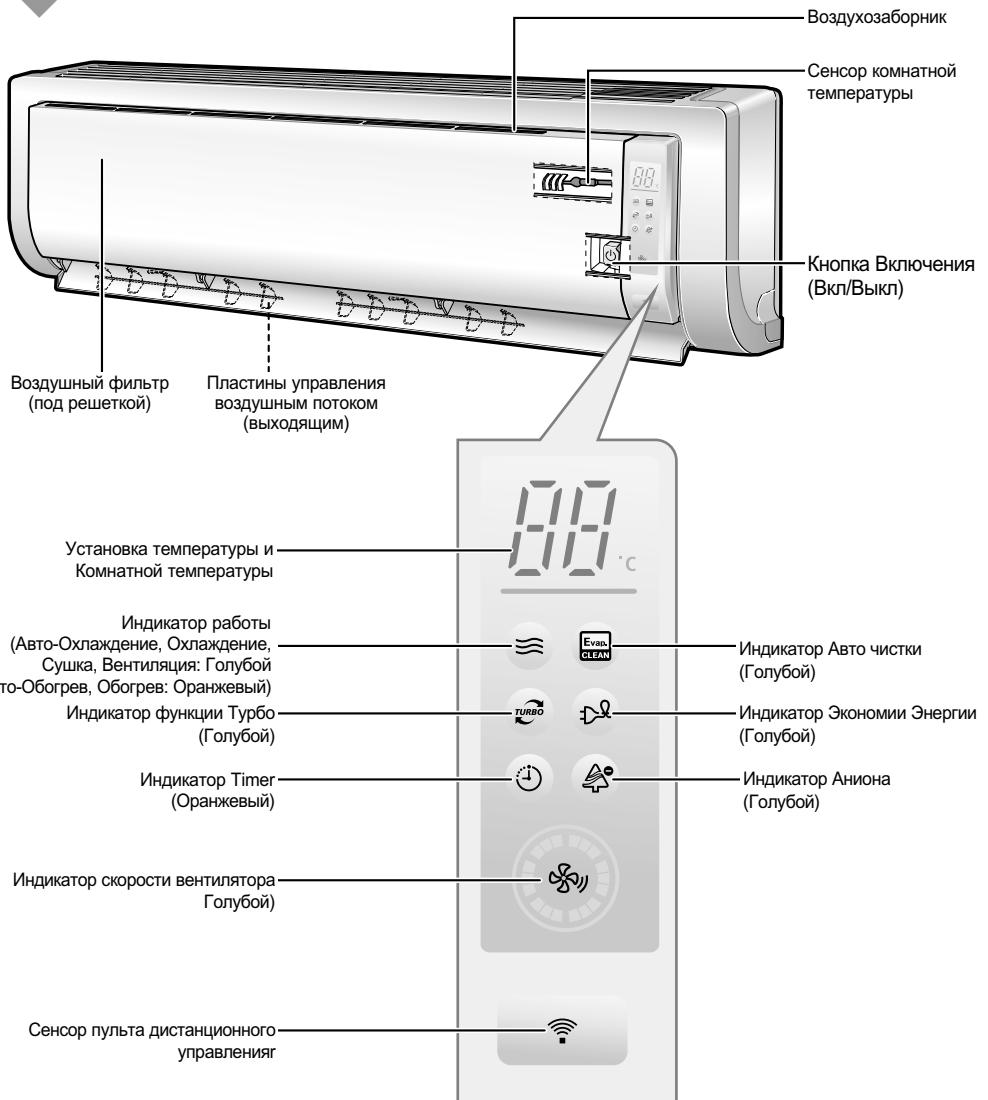
## ◆ Работа

■ Рекомендации по Работе .....	23
■ Диапазон Температуры и Влажности .....	24
■ Управление Кондиционером без Пульта Дистанционного Управления .....	25
■ Разрешение Проблем .....	26
■ Чистка вашего кондиционера .....	27
■ Фильтра Очищающие Анти-Аллергийный и Деодорирующий (Выборочно) .....	27

# Название Каждой Детали

Дизайн и форма могут изменяться в зависимости от модели.

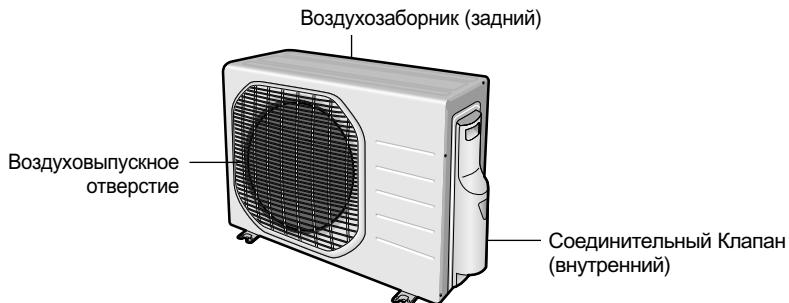
## Комнатный Блок



- ПРИМЕЧАНИЕ**
- ◆ В режиме Авто 2 индикатора вентилятора постоянно увеличиваются и уменьшаются и поворачиваются.
  - ◆ В режимах кроме Авто индикатор скорости вентилятора постоянно увеличивается и уменьшается и приходят в движение каждый раз при нажатии кнопки . Если вы установите функцию Турбо, то индикатор скорости вентилятора будет поворачиваться с максимальными установками и скоростью.
  - ◆ Если вы хотите включить или выключить Дисплей во время работы, нажмите кнопку на пульте дистанционного управления.
  - ◆ Сенсор комнатной температуры определяет температуру воздуха вокруг сенсора и показывает температуру на дисплее.



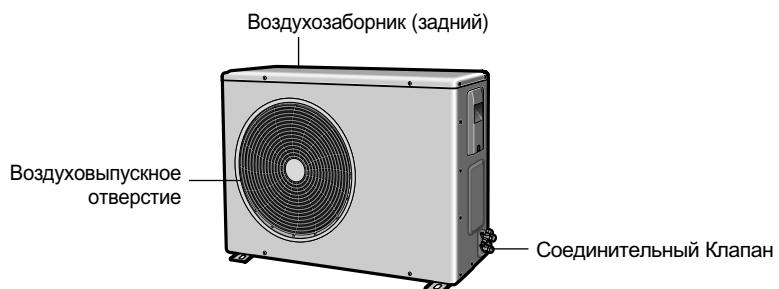
## **Наружный блок AS09HPBX AS12HPBX**



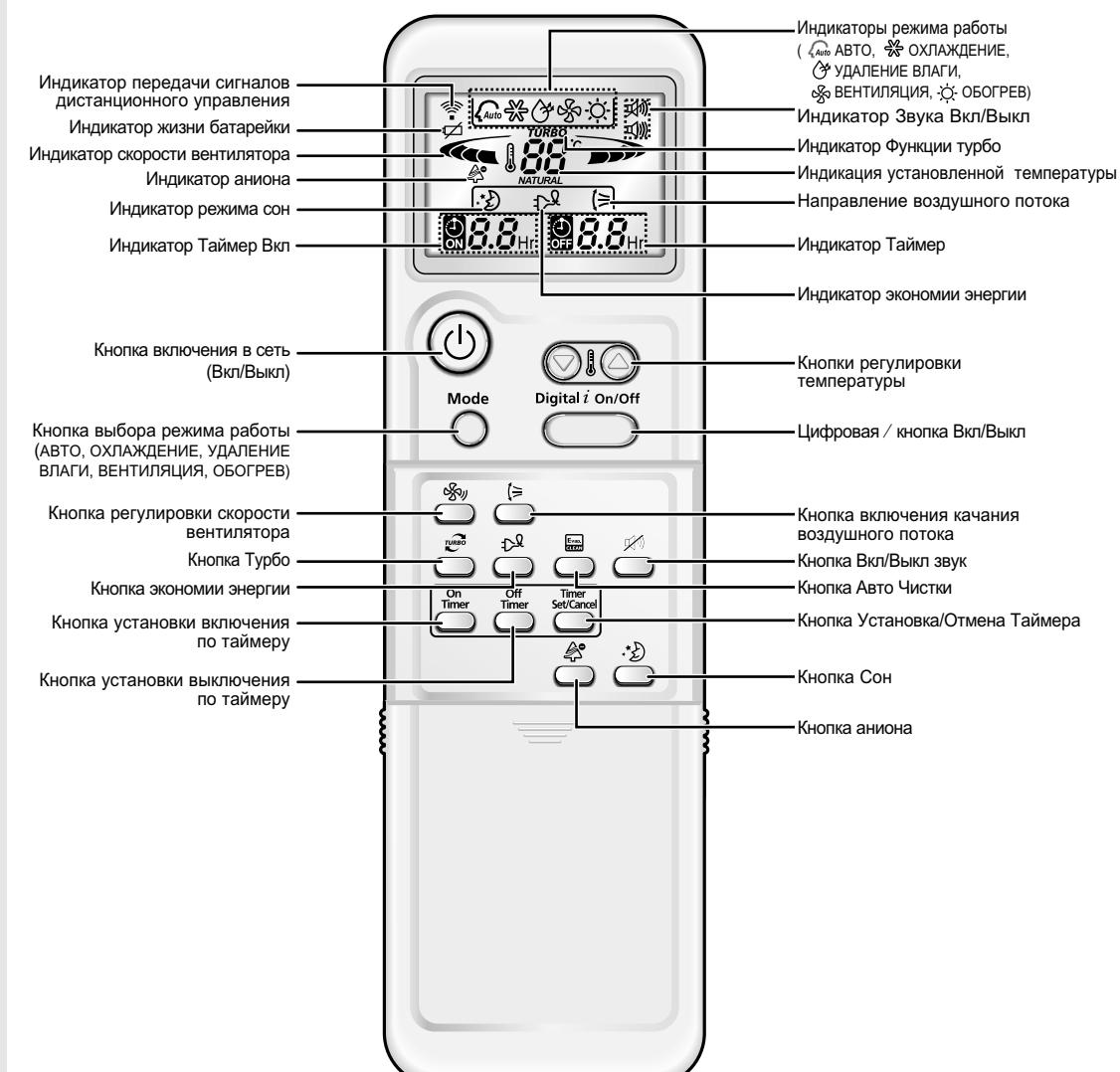
## **Наружный блок AS18HPBX**



## **Наружный блок AS24HPBX**



## Пульт Дистанционного Управления – Кнопки и Дисплей



## Вставление Батареи Пульта Дистанционного Управления

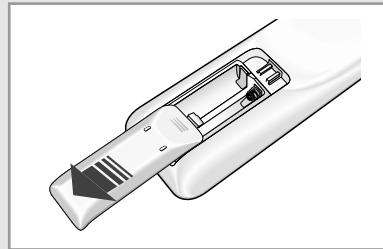
*Вы должны установить или заменить батареи в пульте дистанционного управления, когда вы:*

- ◆ **Только что купили кондиционер**
- ◆ **Обнаружили, что пульт дистанционного управления перестал правильно работать**

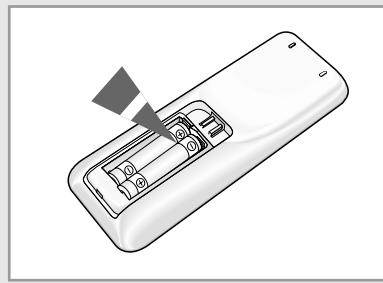
**ПРИМЕЧАНИЕ** ◆ Используйте две батареи типа AAA, LR03 напряжением 1.5В.

- ◆ Не используйте старые батареи или различные типы батареи совместно.
- ◆ По истечении 12 месяцев с даты изготовления батареи могут оказаться полностью разряженными даже в том случае, если ими не пользовались.

**1** Снимите крышку для батареек в задней части пульта дистанционного управления, надавив на нее большим пальцем.



**2** Вставьте две батареи, соблюдая полярность как указано символами + и -.



**3** Закройте крышку, вставив ее на место.

# Начало

*Инструкция Пользователя предоставит вам полезную информацию о вашем кондиционере.*

*Прочтайте ее внимательно прежде чем приступать к использованию кондиционера.*

*Она поможет вам в полной мере использовать все функции устройства.*

*Вы уже ознакомились с основным описанием устройства на страницах с 4 по 6. Начиная со следующей страницы, вы найдете серию пошаговых процедур для каждой возможной функции.*

*В иллюстрациях к пошаговым процедурам используются три различных символа:*



**НАЖАТЬ**



**ТОЛКНУТЬ**



**НАЖАТЬ И  
УДЕРЖИВАТЬ**

# Выбор Авто Режима

*Вы можете выбрать Авто режим, если вы хотите охладить или обогреть вашу комнату автоматически. Вы можете отрегулировать температуру в данном режиме.*

- 1 Если необходимо, нажмите кнопку  (Вкл/Выкл).

Результат: ◆ Индикатор работы загорается на комнатном блоке.  
◆ Кондиционер начинает работать в режиме, выбранном в последний раз.  
◆ Комнатный блок подает звуковой сигнал.

- 2 Нажмите кнопку  Mode на пульте дистанционного управления до тех пор, пока не появится дисплей .

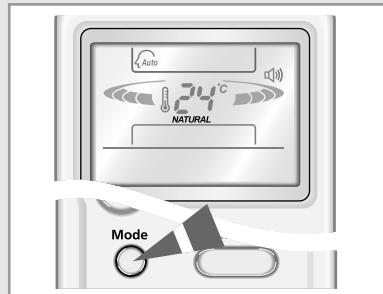
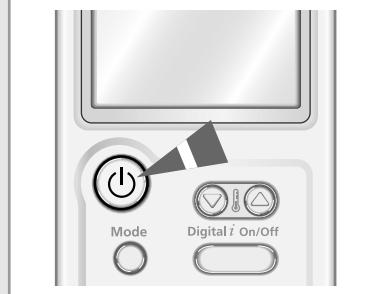
Результат: ◆ Комнатный блок издает звук при каждом нажатии кнопки  .  
◆ Кондиционер работает в режиме Авто.  
◆ Авто режим охлаждает и обогревает комнату в зависимости от установленной температуры  
◆ Кондиционер изменяет режим Охлаждения или Обогрева автоматически в зависимости от температуры во время работы.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Вы можете изменить режим в любое время.

- 3 Нажмите кнопку  , чтобы отрегулировать температуру до тех пор пока на дисплее не появится необходимая температура.

Вы можете установить температуру между 16°C и 30°C.

Результат: ◆ При каждом нажатии кнопки :  
- Температура регулируется на 1°C.  
- Комнатный блок подает сигнал  
◆ Скорость вентилятора регулируется автоматически.  
◆ 2 индикатора скорости вентилятора постоянно увеличиваются, уменьшаются и поворачиваются.

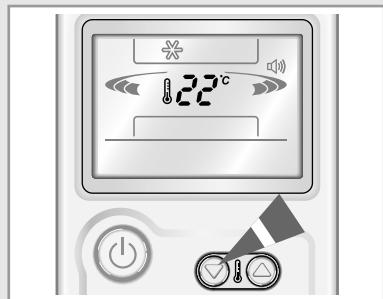
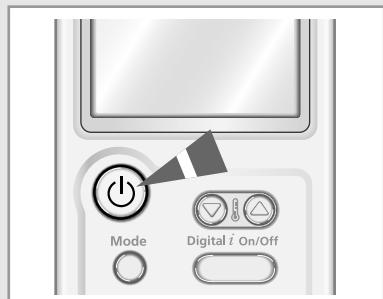


Control Panel



## Выбор Режима Охлаждение

Вы можете выбрать режим Охлаждения, если вы хотите охладить вашу комнату. Вы можете отрегулировать температуру и скорость вентилятора при охлаждении.



Контрольная Панель



- Если необходимо, нажмите кнопку (Вкл/Выкл).

**Результат:**

- Индикатор работы загорается на комнатном блоке.
- Кондиционер работает в режиме, выбранном в последний раз.
- Комнатный блок подает звуковой сигнал.

- Нажмите кнопку Mode на пульте дистанционного управления до тех пор, пока дисплей не появится.

**Результат:**

- При каждом нажатии кнопки Mode комнатный блок издает звук.
- Кондиционер начинает работать в режиме Обогрев.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Вы можете в любое время изменять режимы работы кондиционера.

- Нажмите кнопку Mode для отрегулировки температуры, до тех пор пока не появится необходимая температура.

Вы можете установить температуру от 16°C до 30°C.

**Результат:**

- Каждый раз когда вы нажимаете кнопку Mode :
  - Температура изменяется на 1°C
  - Комнатный блок подает звуковой сигнал
- Если комнатная температура выше чем выбранная, то кондиционер начнет охлаждение.
- Если комнатная температура достигнет установленной температуры, то кондиционер прекратит охлаждение, но вентилятор будет продолжать работать.

- Нажмите кнопку Mode для отрегулировки температуры, до тех пор пока не появится необходимая температура.

Автоматический режим(поочередно) :

Низкая

Средняя

Высокая

**Результат:**

- Каждый раз при нажатии кнопки Mode комнатный блок издает звук.
- Скорость вентилятора постоянно увеличивается и уменьшается, и приходит в движение при каждом нажатии кнопки Mode .

**ПРИМЕЧАНИЕ** Индикатор скорости вентилятора комнатного блока различается в зависимости от температуры в автоматической скорости вентилятора.

- Чтобы проконтролировать направление воздушного потока, см. стр 19.

# Выбор Режима Обогрев

Вы можете выбрать режим Обогрева, если вы хотите обогреть комнату. Вы можете отрегулировать температуру и скорость вентилятора при обогреве.

- Если необходимо, нажмите кнопку  (Вкл/Выкл).

**Результат:**

- Индикатор работы загорается на комнатном блоке.
- Кондиционер работает в режиме, выбранном в последний раз.
- Комнатный блок подает звуковой сигнал.

- Нажмите кнопку  Mode на пульте дистанционного управления до тех пор, пока дисплей  не появится.

**Результат:**

- При каждом нажатии кнопки  комнатный блок издает звук.
- Кондиционер начинает работать в режиме Обогрев.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Вы можете в любое время изменять режимы работы кондиционера.

- Нажмите кнопку  , чтобы отрегулировать температуру, до тех пор, пока желаемая температура не появится на дисплее.

Вы можете установить температуру от 16°C до 30°C.

**Результат:**

- Каждый раз когда вы нажимаете кнопку  :
  - Температура изменяется на 1°C
  - Комнатный блок подает звуковой сигнал
- Если комнатная температура достигает 5°C выше, чем установленная температура, то кондиционер прекратит обогрев, но вентилятор будет продолжать работу.
- Если комнатная температура достигает 3°C ниже, чем установленная температура, то кондиционер вновь начнет обогрев.

- Нажмите кнопку  для отрегулировки температуры, до тех пор пока не появится необходимая температура.

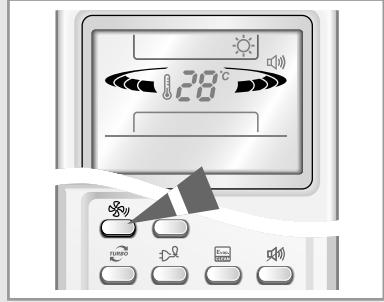
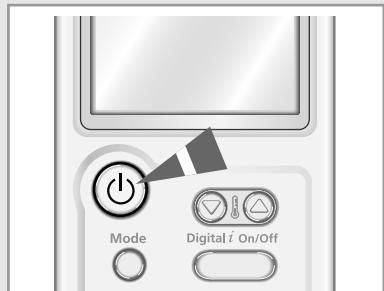
 Автоматический режим(поочередно :     )  
 Низкая  
 Средняя  
 Высокая

**Результат:**

- Каждый раз при нажатии кнопки  комнатный блок издает звук.
- Индикатор скорости вентилятора постоянно увеличивается и уменьшается, и приходит в движение при каждом нажатии кнопки  .
- В течении первых 3-5 минут вентилятор может не работать во избежании выхода холодного воздуха из кондиционера. Это помогает значительно обогреть вашу комнату.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Индикатор скорости вентилятора комнатного блока различается в зависимости от температуры в автоматической скорости вентилятора.

- Чтобы отрегулировать направление воздушного потока, см. стр. 19.

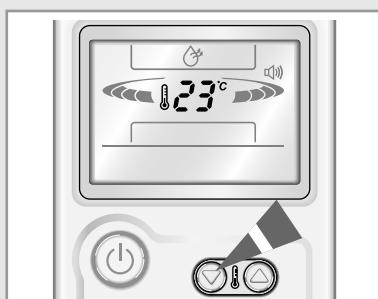
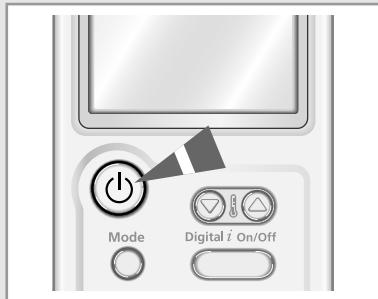


Контрольная Панель



## Выбор Режима Сушка

*Вы можете выбрать режим Сушка, если вы хотите просушить комнату. Вы можете отрегулировать температуру в данном режиме.*



**1** При необходимости нажмите кнопку (Вкл/Выкл)

- Результат:**
- ◆ Индикатор работы загорается на комнатном блоке.
  - ◆ Кондиционер начнет работать в режиме, выбранном в последний раз.
  - ◆ Комнатный блок подает звуковой сигнал.

**2** Нажмите кнопку на пульте дистанционного управления, пока не появится дисплей .

- Результат:**
- ◆ Комнатный блок издает звук при каждом нажатии кнопки .
  - ◆ Кондиционер работает в режиме Сушка

**ПРИМЕЧАНИЕ** Вы можете изменять режимы в любое время.

**3** Нажмите кнопку , чтобы отрегулировать температуру до тех пор, пока желаемая температура не появится на дисплее. Возможные температуры колеблются от 18°C до 30°C.

- Результат:**
- ◆ При каждом нажатии кнопки :
    - Температура регулируется на 1°C.
    - Комнатный блок подает сигнал.
  - ◆ Кондиционер начнет сушку и скорость вентилятора регулируется автоматически.

**4** Чтобы контролировать направление воздушного потока, см. стр. 19.

# Выбор Режима Вентиляция

Вы можете выбрать режим Вентиляция, если вы хотите проветрить комнату. Это поможет освежить воздух в вашей комнате. Вы можете отрегулировать скорость вентилятора в данном режиме.

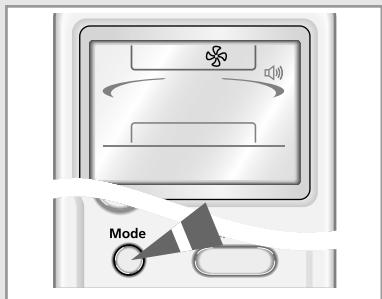
- 1 При необходимости нажмите кнопку (Вкл/Выкл)

Результат: ◆ Индикатор работы загорается на комнатном блоке.  
◆ Кондиционер начнет работать в режиме, выбранном в последний раз.  
◆ Комнатный блок подает звуковой сигнал.



- 2 Нажмите кнопку Mode на пульте дистанционного управления до тех пор, пока дисплей  не появится.

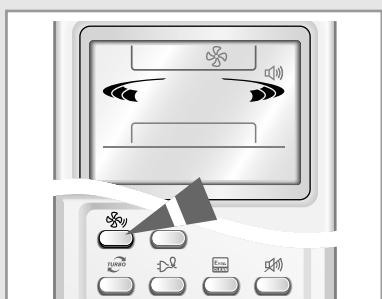
Результат: ◆ Комнатный блок издает звук при каждом нажатии кнопки Mode.  
◆ Кондиционер работает в режиме Вентиляция.  
◆ Температура настроена автоматически.



- 3 Нажмите кнопку , чтобы выбрать скорость вентилятора до тех пор, пока желаемая скорость не появится на дисплее.



Результат: ◆ Каждый раз при нажатии кнопки  комнатный блок издает звук.  
◆ Скорость вентилятора постоянно повышается и понижается, и он приходит в движение при каждом нажатии кнопки .



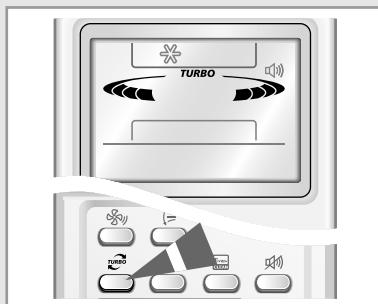
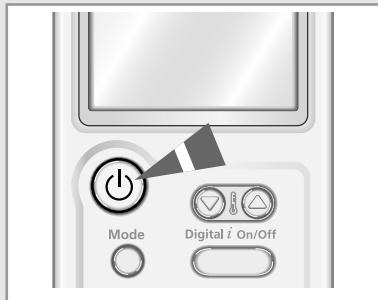
- 4 Чтобы отрегулировать направление воздушного потока, см. стр. 19.

Контрольная Панель



## Выбор Функции Турбо

*Вы можете выбрать Функцию Турбо, если вы хотите охладить или обогреть комнату в максимально короткое время. После 30-минутной работы в максимальном режиме, устройство вернется в прежний режим.*



Контрольная Панель



- Если необходимо, нажмите кнопку (Вкл/Выкл).

Результат: ◆ Индикатор работы загорается на комнатном блоке.  
◆ Кондиционер начнет работу в режиме, выбранном в последний раз.  
◆ Комнатный блок подает звуковой сигнал.

- Нажмите кнопку .

Результат: ◆ Температура и настройки вентилятора регулируются автоматически.  
◆ Индикатор скорости вентилятора работает с максимальными установками и скорость.  
◆ Кондиционер охлаждает или обогревает комнату в максимально короткий срок.  
◆ По окончании 30 минут, кондиционер автоматически переустанавливается в предыдущий режим.  
◆ Вы можете выбрать функцию Турбо в режиме Авто, Охлаждение и Обогрев. Если вы выберите данную функцию в режиме Сушка или Вентиляция, то режим поменяется на Авто режим.

- Заново нажмите кнопку , чтобы остановить Функцию Турбо до окончания 30-минутного периода.

Результат: Кондиционер автоматически переустановлен в предыдущий режим.

- Чтобы отрегулировать направление воздушного потока, см. стр. 19.

## Выбор Функции Экономия Энергии

*Вы можете выбрать Функцию Экономии Энергии, чтобы съэкономить энергию при охлаждении. Температурный диапазон уменьшается в данной функции.*

- Если необходимо, нажмите кнопку  (Вкл/Выкл).

**Результат:**

- Индикатор работы загорается на комнатном блоке.
- Кондиционер работает в режиме, выбранном в последний раз.
- Комнатный блок подает звуковой сигнал.

- Нажмите кнопку .

**Результат:**

- Комнатный блок подает сигнал.
- Кондиционер работает в режиме Экономии энергии.
- Наружные пластины воздушного потока двигаются вверх и вниз.
- Чтобы остановить функцию Экономии энергии, снова нажмите кнопку .

**ПРИМЕЧАНИЕ** Вы можете выбрать функцию Экономии энергии только в режиме Охлаждения.

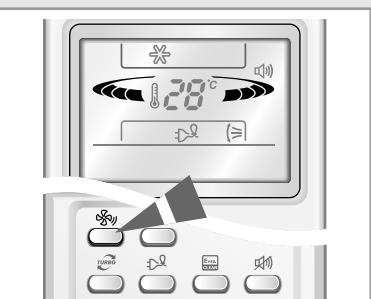
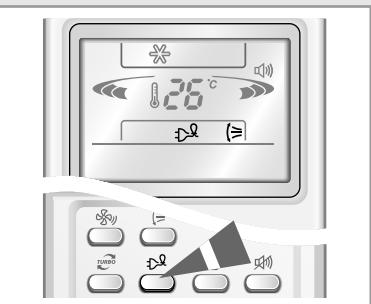
- Нажмите кнопку , чтобы отрегулировать температуру до тех пор, пока желаемая температура не появится на дисплее. Вы можете установить температуру от 26°C до 30°C.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Если вы хотите отрегулировать температуру ниже 26°C, то отмените функцию Экономии энергии прежде, чем изменить температуру.

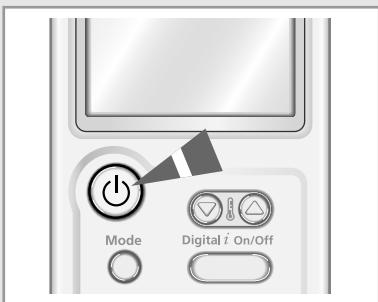
- Нажмите кнопку , чтобы выбрать скорость вентилятора до тех пор, пока желаемая скорость не появится на дисплее.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Индикатор скорости вентилятора постоянно увеличивается и уменьшается, и вентилятор приходит в движение при каждом нажатии кнопки .

- Чтобы отрегулировать направление воздушного потока, см.стр. 19.



## Выбор Функции Авточистка



Пульт Дистанционного Управления



Контрольная Панель



*Вы можете выбрать Функцию Авточистки, если вы хотите очистить кондиционер или удалить плесень. Даже при выключенном кондиционере, вы можете установить данную функцию.*

- 1 Если необходимо, нажмите кнопку (Вкл/Выкл).  
Результат:
  - ◆ Индикатор работы на комнатном блоке загорается.
  - ◆ Кондиционер начнет работу в режиме, выбранном в последний раз.
  - ◆ Комнатный блок подает сигнал.

- 2 Нажмите кнопку .  
Результат:
  - ◆ Индикатор комнатного блока загорается и функция Авточистки установлена.
  - ◆ Когда вы выключите кондиционер, то функция Авточистки будет продолжать работать в течении 30 минут.
  - ◆ По окончании 30 минут кондиционер выключится.
  - ◆ Если вы нажмете кнопку при выключенном кондиционере, то функция Авточистки будет работать в течении 30 минут.

Когда кондиционер включен	режима	Время работы
Вкл	Авто, Охлаждение, Сушка	30 минут
	Обогрев, Вентиляция	15 минут
Выкл		30 минут

**ПРИМЕЧАНИЕ** Индикатор Авточистки появится на дисплее только комнатного блока.

- 3 Чтобы отменить функцию Авточистки до истечения 30 минут снова нажмите на кнопку .

## Выбор Функции Звук Вкл/Выкл

*Вы можете включить или выключить звук на кондиционере с помощью пульта дистанционного управления.*

1 Нажмите кнопку  , чтобы выключить звук.

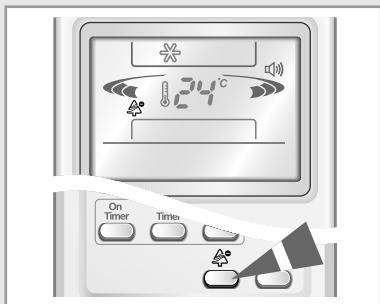
**ПРИМЕЧАНИЕ** При каждом нажатии кнопки  , функция Звук Вкл/Выкл повторно выбирается.

 Вкл

 Выкл



## Выбор Функции Анион



Кондиционер может производить анион с ионизатором на комнатном блоке. Так как это дополнительная функция, то вы можете выбрать ее в любом режиме, даже когда кондиционер выключен.

- 
- 1 Нажмите кнопку .

Результат: ◆ Кондиционер производит анион.  
◆ Комнатный блок подает сигнал.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Если вы нажмете кнопку  при выключенном кондиционере, то кондиционер автоматически включится и будет производить анион в режиме Вентиляция с низкой скоростью вентилятора.

- 
- 2 Чтобы остановить функцию Анион снова нажмите кнопку .

Результат: Кондиционер переустановлен автоматически в предыдущий режим, температуру и настройки вентилятора.

- 
- 3 Чтобы отрегулировать направление воздушного потока, см. стр. 19.

## Отрегулирование Направления Воздушного Потока Вертикально

Вы можете отрегулировать направление воздушного потока вертикально. Внешняя пластина двигается вверх и вниз, чтобы увеличить эффективность охлаждения или обогрева.

- 1 Нажмите кнопку до тех пор, пока не установится желаемое направление.

Результат: Внешняя пластина регулируется вертикально.

- 2 Чтобы пластины двигались вверх и вниз автоматически во время работы, снова нажмите на кнопку .

- 3 Чтобы остановить движение пластин вверх и вниз снова нажмите на кнопку .

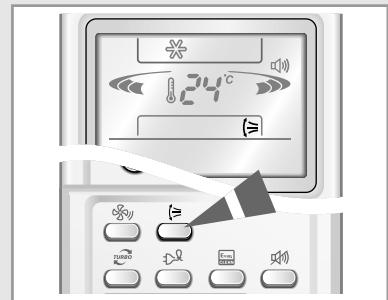
**ПРИМЕЧАНИЕ** Если вы включите кондиционер... Тогда пластина...

Выкл

Полностью закроется

Вкл

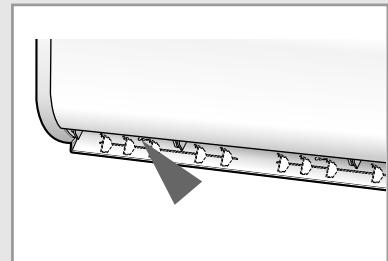
Установится в исходное положение



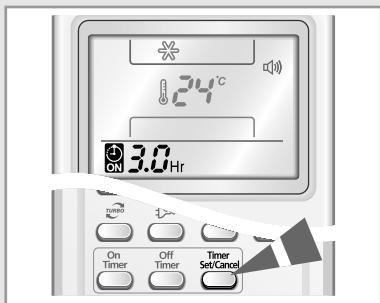
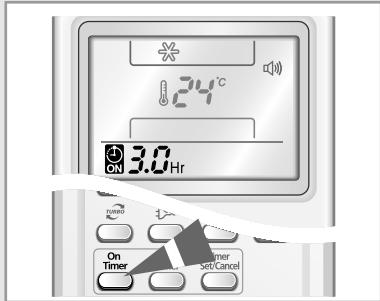
## Отрегулирование Направления Воздушного Потока Горизонтально

Вы можете отрегулировать горизонтальное направление воздушного потока вручную. Внутренние пластины с маленькими перегородками двигаются в установленном направлении.

- 1 Отрегулируйте внутренние пластины, повернув их влево или вправо.



## Установка Таймера Вкл.



**Вы можете установить Таймер Вкл, чтобы автоматически включить кондиционер в заданное время. Вы можете установить время от 30 минут до 24 часов.**

- 1 Нажмите кнопку до тех пор, пока на дисплее не появится надпись Таймер Вкл. Вы можете установить время от 0,5 до 24 часов.

- 2 Нажмите кнопку , чтобы завершить установки.

**Результат:**

- ◆ Оставшееся время показано на дисплее.
- ◆ Индикатор времени перестает мигать.
- ◆ Выбранный режим и температура исчезают с дисплея после 10 секунд.
- ◆ Кондиционер включается автоматически в назначенное время и установка Таймер Вкл исчезнет.

- 3 Нажмите кнопку до тех пор, пока желаемый режим не появится на дисплее в верхней части пульта дистанционного управления, чтобы заранее выбрать режим работы.

**Результат:** Кондиционер работает в выбранном режиме при включении

## Отмена Таймера Вкл.



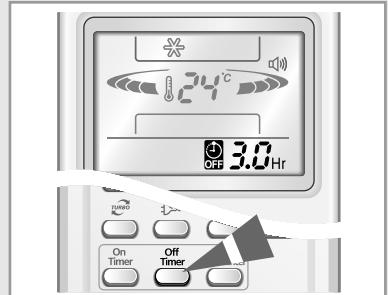
Нажмите кнопку , чтобы отменить Таймер Вкл.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Если вы нажмете кнопку , то оба Таймер Вкл и Таймер Выкл будут отменены.

## Установка Таймер Выкл

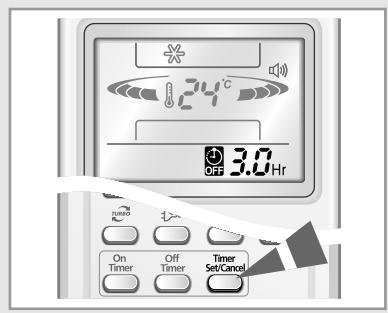
Вы можете установить Таймер Выкл, чтобы автоматически выключить кондиционер в назначенное время. Вы можете выбрать время от 30 минут до 24 часов.

- Нажмите кнопку  до тех пор, пока на дисплее не появится надпись Таймер Выкл. Вы можете установить время от 0,5 до 24 часов.



- Нажмите кнопку  , чтобы завершить установки.

- Результат:**
- ◆ Оставшееся время показано на дисплее.
  - ◆ Индикатор таймера перестает мигать
  - ◆ Кондиционер выключается автоматически в назначенное время и настройки Таймер Выкл исчезают.



**Пример** Если вы хотите включить кондиционер через 2 часа, чтобы он работал в течение 2 часов:

- Нажмите кнопку  до тех пор, пока на дисплее не появится '2.0 Hr'.
- Нажмите кнопку  (Установка/Отмена установки).
- Нажмите кнопку  до тех пор, пока на дисплее не появится '4.0 Hr'.
- Нажмите кнопку  (Установка/Отмена установки).

**ПРИМЕЧАНИЕ** Вы можете проверить или изменить режим  и/или температуру нажатием кнопки  или кнопки  после установки Таймера Выкл.

## Отмена Таймера Выкл

Нажмите на кнопку  , чтобы отменить Таймер Выкл.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Если вы нажмете кнопку  , то оба Таймер Вкл и Таймер Выкл будут отменены.



## Установка Таймера Сон



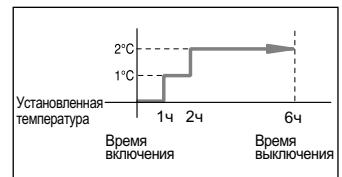
Вы можете установить Таймер Сон, чтобы автоматически выключить кондиционер во время сна. Кондиционер прекратит работу по окончании 6 часов со момента установки Таймер Сон.

- 1 Нажмите кнопку

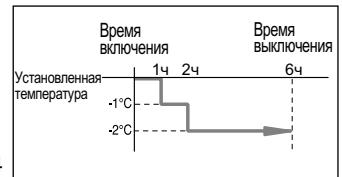
**Результат:** ◆ Комнатный блок подает звуковой сигнал.  
◆ Кондиционер будет управляться, как показано на рисунке ниже.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Вы можете установить Таймер Сон только в режиме Охлаждения или Обогрева.

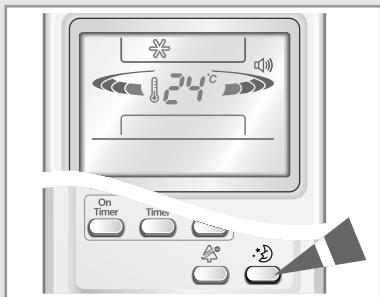
**Охлаждение** Установленная температура увеличивается на 1°C каждый час. После повышения на 2°C, температура сохраняется в течении 4 часов.



**Обогрев** Установленная температура увеличивается на 1°C каждый час. После повышения на 2°C, температура сохраняется в течении 4 часов.



## Для отмены установки таймера "Сон"



Нажмите кнопку , чтобы отменить Таймер Сон.

**Результат:** ◆ Комнатный блок подает звуковой сигнал.  
◆ Индикатор исчезнет с дисплея.  
◆ Кондиционер работает в обычном режиме.

## Рекомендации по Работе

*При использовании кондиционера, рекомендуется прочитать следующее:*

Тема	Рекомендации
Обогревательная мощность	Тепловой насос внутри кондиционера поглощает тепло из наружного воздуха и доставляет его внутрь. Если температура наружного воздуха падает, то кондиционер обогревает слабее. Если комната не достаточно тепла, то используйте дополнительные обогревательные приборы.
Циркуляция теплого воздуха	Для обогрева вашей комнаты кондиционер циркулирует теплый воздух. Полный обогрев комнаты займет определенное время после включения кондиционера. Поэтому заранее включите кондиционер.
Иней	При выборе режима Обогрев низкая температура и высокая влажность могут привести к образованию инея на наружном блоке. Если это случится: <ul style="list-style-type: none"><li>◆ Режим обогрева приостанавливается.</li><li>◆ Кондиционер автоматически размораживается в течении 7 минут.</li></ul> По окончании 7 минут, кондиционер снова начнет работать в нормальном режиме.
Высокие наружная и внутренняя температуры	Если комнатная и наружная температуры высоки при выборе режима Обогрев, то вентилятор и компрессор наружного блока могут иногда остановиться. Это нормально; подождите пока кондиционер не начнет работать снова.
Нарушение энергоснабжения	Если произойдет отключение электричества во время работы кондиционера, то кондиционер выключится. Когда подача электроэнергии возобновится, то кондиционер начнет работу автоматически.
Защитный механизм	Когда кондиционер начинает работу сразу после включения в розетку или отключения, нормальная работа начнется по истечении 3 минут в защитных целях.

## Диапазон Температуры и Влажности

*Если вы проверите следующие таблицы, то сможете более эффективно использовать ваш кондиционер.*

<b>Если кондиционер используется при...</b>	<b>Тогда...</b>
Более высоких температурах	Кондиционер может прекратить работу в защитных целях.
Более низких температурах	Вода может вытечь и привести к неисправности, если теплообменник замерзнет.
Высоких уровнях влажности	Вода может конденсироваться и капать с поверхности комнатного блока, если вы не пользуетесь кондиционером в течении длительного времени.

<b>Режим</b>	<b>Наружная температура</b>	<b>Температура внутри помещения</b>	<b>Влажность воздуха внутри помещения</b>
Обогрев	Приблизит. 0°C- 24°C	27°C или ниже	-
Охлаждение	Приблизит. 21°C- 43°C	Приблизит. 16°C- 32°C	80% или меньше влаги
Сушка	Приблизит. 18°C- 43°C	Приблизит. 16°C- 32°C	-

- \* *Если наружная температура будет ниже нуля, то обогревательная способность кондиционера снизится на 70–80% в зависимости от условий работы.  
Если вы используете кондиционер при температуре 32°C(комнатная температура), то*

# Управление Кондиционером без Пульта Дистанционного Управления

**Вы можете управлять кондиционером напрямую без пульта дистанционного управления.**

**1** Откройте переднюю решетку

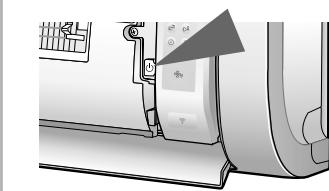
**2** Чтобы включить кондиционер, нажмите кнопку Вкл/Выкл на передней решетке комнатного блока.

- Результат:**
- ◆ Индикатор Работы на комнатном блоке загорается.
  - ◆ Комнатный блок издает звук.
  - ◆ Кондиционер начинает работу в соответствующем для комнатной температуры режиме. Кондиционер меняет режим Охлаждение или Обогрев автоматически в зависимости от настоящей температуры во время работы.

Комнатная температура	Режим Работы
Меньше чем 21°C	Обогрев
21°C и выше	Охлаждение

**3** Чтобы выключить кондиционер снова нажмите кнопку Вкл/Выкл.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Даже если вы включите кондиционер при помощи кнопки Вкл/Выкл, вы можете управлять им при помощи пульта дистанционного управления.



# Разрешение Проблем

*Прежде чем обращаться в сервисный центр, проверьте следующее. Это сохранит вам время и ненужные затраты на телефонный звонок.*

Проблема	Объяснение/Решение
Кондиционер не работает	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Проверьте включен ли кондиционер в розетку.</li><li>◆ Проверьте включен ли кондиционер. При необходимости нажмите кнопку  (Вкл/Выкл) на пульте дистанционного управления.</li><li>◆ Проверьте горит ли индикатор Таймер на комнатном блоке. Если да, то:<ul style="list-style-type: none"><li>- Подождите пока заданное время настанет и кондиционер начнет работу автоматически.</li><li>- Отмените Таймер. (См. стр. 20 и 21 для дальнейшей информации)</li></ul></li></ul>
Кондиционер не работает через пульт дистанционного управления	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Проверьте наличие преград перед кондиционером.</li><li>◆ Проверьте батарейки в пульте дистанционного управления.</li><li>◆ Убедитесь в том, что вы находитесь в пределах 7 метров от комнатного блока.</li></ul>
Нет звукового сигнала при нажатии кнопки  (Вкл/Выкл) на пульте дистанционного управления	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Убедитесь в том, что вы направляете пульт дистанционного управления на сенсор пульта в правой части кондиционера.</li><li>◆ Замените батарейки при необходимости.</li></ul>
Кондиционер не охлаждает и не обогревает.	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Проверьте правильность выбора режима работы (Авто, Охлаждение, Обогрев).</li><li>◆ Комнатная температура может быть слишком низкой или слишком высокой.</li><li>◆ Проверьте загрязненность воздушного фильтра; см. стр. 27 для инструкций по чистке.</li><li>◆ Проверьте наличие преград перед комнатным блоком.</li></ul>
При обогреве, необходимая комнатная температура никогда не достигается и кондиционер часто останавливается.	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Проверьте правильно ли установлена заданная температура.</li><li>◆ Увеличьте скорость вентилятора</li><li>◆ Воздушный поток направлен вверх, установите пластины вниз при помощи пульта дистанционного управления.</li></ul>
Скорость вентилятора не изменяется при нажатии кнопки  .	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Проверьте установлен ли режим в Охлаждение, Обогрев или Вентиляция; в режиме Авто и Сушка скорость вентилятора меняются автоматически.</li></ul>
Направление воздушного потока не изменяется при нажатии кнопки  .	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Проверьте включен ли кондиционер, при необходимости нажмите кнопку  (Вкл/Выкл) на пульте дистанционного управления.</li></ul>
Таймер неверно установлен.	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Проверьте правильность установки таймера; см. стр. 20 и 21.</li></ul>
В комнате распространяется неприятный запах во время работы.	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Вы можете использовать режим Вентиляция, чтобы проветрить вашу комнату.</li></ul>

## Чистка Вашего Кондиционера

Для наиболее оптимального использования вашего кондиционера, вы должны чистить его каждые 2 недели, чтобы удалить пыль, собирающуюся в воздушном фильтре.

### ВАЖНО

Прежде чем приступить к чистке вашего кондиционера, проверьте выключен ли он из розетки.

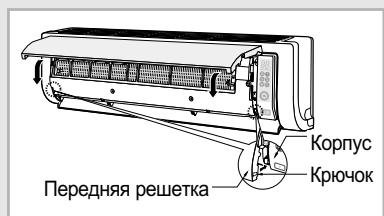
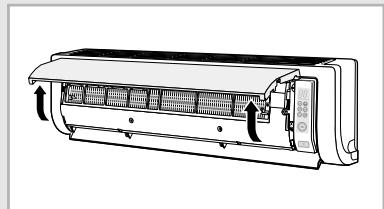
- 1 Откройте переднюю решетку, потянув за петли в нижней правой и левой части комнатного блока.
- 2 Снимите переднюю решетку, потянув ее на себя.
- 3 Возьмитесь за края воздушного фильтра и потяните, чтобы вытащить.
- 4 Удалите всю пыль с воздушных фильтров с помощью пылесоса или щетки.
- 5 По окончании работы, вставьте верхнюю часть фильтра в отверстие и закрепите ее к 5 петлям на решетке.
- 6 Прочистите переднюю решетку влажной тряпкой, смоченной мягким моющим средством (НЕ используйте бензин, растворители и другие химикаты).
- 7 Заново соберите воздушный фильтр и переднюю решетку.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Если вы не пользовались кондиционером в течении длительного времени, то выберите режим Вентиляция в течении 3 или 4 часов, чтобы высушить внутреннюю часть кондиционера.

## Фильтра Очищающие Анти-Аллергийный и Деодорирующий (Выборочно)

В вашем кондиционере есть Анти-Аллергийный и Деодорирующий фильтра. Они удаляют неприятный запах и пыль в вашей комнате. Вы должны чистить фильтра каждые 3 месяца.

- 1 Откройте верхнюю переднюю решетку, потянув за нижнюю правую и левую петли на решетке.
- 2 Вытяните Анти-Аллергийный и Деодорирующий фильтра.
- 3 Промойте фильтра чистой водой, затем высушите их в тени.
- 4 Вставьте фильтра в исходное положение.
- 5 Закройте переднюю решетку.



**ЭТОТ КОНДИЦИОНЕР ИЗГОТОВЛЕН ФИРМОЙ:**



**АЯ46**

Модель	AS09HPBN AS12HPBN AS18HPBN AS24HPBN
Сертификат	-
Срок действия	2005.2.17~2008.2.17

Подлежит использованию по  
назначению в нормальных условиях  
Рекомендуемый период : 7 лет